

Voci di Cortina

Estate

settimanale di turismo,
attualità, cultura, sport, vita cittadina



**Agenzia Immobiliare
Cortinese**

*Per comprare o vendere la vostra
casa a Cortina, dal 1982*

Cortina d'Ampezzo:

Piazzetta S. Francesco, 15
tel. +39 0436 863886
agenzia@cortinese.it

San Vito di Cadore:

Corso Italia, 8
tel. +39 0436 99020
agsanvito@cortinese.it



Camper, degrado e libertà fraintesa: cosa ci dice l'uomo nudo di Ferragosto

Una foto virale di un turista nudo scatena l'indignazione, facendo emergere il vero problema: l'assenza di regole e controlli. Il degrado cresce, e nessuno interviene. Serve un limite, prima che sia troppo tardi

L'immagine del camperista nudo in un parcheggio del centro ha fatto il giro del web, suscitando sdegnate reazioni sui social e, soprattutto una dichiarazione rabbiosa e anche un po' minacciosa da parte del sindaco.

Tutto relativamente comprensibile, stare nudi in centro civico è come minimo una volgarità e una mancanza di rispetto. Ma... Chi frequenta i campeggi lo fa anche per un maggiore senso di libertà, più o meno correttamente interpretata; sta di fatto che non è infrequente vedere gente, soprattutto giovani, meno soggetti a quello che definiamo pudore, muoversi, soprattutto al mattino, fuori dalla tenda o al camper poco vestiti.

Ci sono altri due fattori da considerare: dopo il Covid il numero dei camperisti è enormemente aumentato, soprattutto i cosiddetti van, della dimensione di un furgone, moltissimi dei quali noleggiati da aziende specializzate, ad un costo limitato. L'altro fattore è che i camperisti, un po' come i motociclisti (altra categoria invisa a molti), formano una specie di comunità (*community* in gergo moderno) sulla rete, nella quale si scambiano informazioni, itinerari e luoghi dove campeggiare, dove si può, fuori dagli affollati campeggi.

Qui nasce il nostro problema: in molte località, in Italia, ma soprattutto nei paesi del centro-nord Europa, è vietato campeggiare al di fuori delle aree autorizzate, e allora, oltre alla unicità di que-

sti luoghi, si cercano posti dove questo è, se non permesso, almeno non vietato, o, se lo è, dove nessuno controlla.

Il risultato è quello che vediamo. Da anni diamo l'impressione che qui tutto è permesso: camper ovunque, dai passi - Giau, Valparola, Tre Croci - ad ogni piazzola a bordo strada, fino in centro, occupando gli ormai scarsissimi parcheggi.

Con conseguente scia di immondizie, cacca e pipì nelle scarpe. Degrado.

Subiamo tutto, purtroppo: la maleducazione, l'arroganza, comportamenti che altrove non sono minimamente tollerati. Perché chi è deputato a controllare e, se del caso a reprimere, non fa nulla. È un fenomeno in crescita, che non si può arrestare, ma gestire e controllare sì. Avevamo una, seppur piccola e triste, area camper a Fiammes: eliminata. L'area camper attuale è tutto il paese.

C'è poi la questione del limite, della sopportabilità. Un banale esempio: se cerco una stanza in albergo, ma è pieno, non è che mi mettono a dormire in corridoio o in bar: mi dicono di cercare altrove; se non trovo, sono costretto a cambiare località. Ovvio, no? Perché non deve valere per i camper?

Vogliamo sempre più turisti? Pare di sì, le Olimpiadi servono a questo, ma qual'è il limite?

L'indignazione ferragostana mi fa un po' sorridere, dato che il problema non è nuovo e serve un uomo nudo per svegliarci (sul web). Non bisogna inventare nulla, ma cercare soluzioni - che esistono - organizzarsi. Difficile? Certo, ma altri hanno trovato soluzioni, quindi è, se si vuole, possibile. Per ora ringraziamo il maleducato uomo nudo, almeno una scintilla l'ha provocata.

E, concludendo, per non dare l'impressione errata di essere classista, alla prossima mi riprometto di fare una riflessione sul lusso e sul tipo di turismo che vogliamo.

Renzo Stefani



Nuova esposizione in Cooperativa: i 50 anni dei Musei delle Regole

I Musei Paleontologico ed Etnografico celebrano i 50 anni con una mostra a cura de La Cooperativa di Cortina. Immaginate un viaggio che attraversa milioni di anni, dalle profondità del tempo in cui i dinosauri camminavano sulla nostra terra, fino ai secoli di tradizioni che hanno plasmato il cuore della comunità ampezzana. Il **Museo Paleontologico** ci proietta in ere geologiche remote, mentre il **Museo Etnografico** ci immerge nei mestieri e nelle tradizioni della gente d'Ampezzo. Questi musei sono i custodi di una memoria millenaria, ponti tra epoche lontanissime e la nostra identità più profonda. Un **Bene Comune, custodito dalle Regole d'Ampezzo**, che da secoli gestiscono in modo collettivo i boschi, i pascoli, tutto ciò che è fonamen-



L'Associazione Camperisti scrive al Sindaco di Cortina

*Comportamenti isolati non possono screditare un'intera categoria:
l'appello dei camperisti*

L'Associazione Nazionale Coordinamento Camperisti reagisce a quella che definisce una "gogna mediatica" nei giorni di Ferragosto, dopo la pubblicazione sul quotidiano on line *ildolomiti.it* del video con il titolo: "Parcheggia il camper e si fa la doccia con l'acqua di scolo della grondaia". La preoccupazione è quella di tutelare dalle aggressioni e dal discredito la categoria dei camperisti che svolgono in modo corretto le loro vacanze. «Sono ricorrenti pubblicazioni che attizzano odio verso chi è in circolazione e sosta con le autocaravan, attivando criticità social; leggiamo continuamente articoli incompleti oppure con riferimenti errati o con foto che niente hanno a che vedere con il titolo che attivano criticità sociali, le quali possono concludersi con danni irreversibili sulla vita e sui beni delle vittime, degli operatori delle Forze dell'ordine, dei cittadini per gli oneri a carico dello Stato, degli aggressori». Per l'Associazione è da evitare di abbinare il comportamento di un essere umano al veicolo che utilizza, perché i comportamenti in violazione di legge non variano a seconda del veicolo. Infatti,

- affermano nel comunicato - «il violare la legge, facendosi una doccia su un suolo pubblico oppure altra azione in violazione di legge, non dipende dal veicolo (motocicletta, velocipede, moto, ciclomotore, autocaravan, monopattino, autotreno, eccetera) con il quale arriva in un luogo». La circolazione stradale e la sosta degli autocaravan è regolamentata dal Codice della Strada, così come sono previsti i criteri per installare impianti igienico sanitari per il corretto scarico delle acque reflue e per la possibilità di attivare nei Piani Strutturali le aree attrezzate. Al sindaco di Cortina d'Ampezzo – scrive Pier Luigi Ciolli – chiediamo bonariamente di rispondere alle seguenti domande perché le risposte saranno utili a tutti i lettori e ai suoi concittadini:

- Quali azioni attiverà per sanzionare un simile comportamento?
- Cosa prevedono le norme civili e penali a carico di chi dovesse imitare simili azioni?
- Cosa prevedono le norme comunali riguardo alle caratteristiche tecniche per l'installazione di grondaie che il proprietario o un condominio

deve rispettare e quali sono le sanzioni per coloro che non le rispettano o non collegano una grondaia alla fognatura a terra?

- Quali immediate azioni ha attivato o attiverà l'Ufficio Tecnico del Comune al fine di verificare quanti edifici in tutto il territorio scaricano dalle grondaie le acque pluviali direttamente a terra e non in fogna?
- Quali immediate azioni attiverà o ha già attivato la Polizia Locale per l'acquisizione dei filmati al fine di sanzionare detta persona identificabile dalla targa dell'autocaravan?

Intervento che riteniamo utile per ricordare al trasgressore le norme in vigore nonché i rischi che ha corso e che potevano causargli gravi lesioni se non addirittura la morte».

Marina Menardi



A CORTINA MANCA UN'AREA DI PARCHEGGIO ATTREZZATA PER I CAMPER

L'ex sindaco Andrea Franceschi durante il suo primo mandato (2007/2012) aveva individuato nell'ex aeroporto di Fiammes un'area attrezzata come parcheggio per auto caravan a Fiammes. L'area si trovava nella parte sud dell'ex aeroporto, era attrezzata con acqua, scarichi, raccolta immondizie, al prezzo di 15 euro per 24 ore. Un servizio pubblico che, oltre a mantenere un certo ordine nel parcheggio degli auto caravan, portava anche un certo guadagno nelle casse della SeAm, la società comunale che gestiva l'area. Lo spazio venne poi chiuso per lasciare posto alla costruzione di un eliporto (progetto che poi non andò in porto). Negli anni a seguire, fino ad oggi, non è stata trovata una soluzione per spostare in un'altra zona il parcheggio dedicato a questa forma di turismo. Ovviamente i camper arrivano lo stesso a Cortina, e si piazzano dove possono...

Cosa fare questa settimana: qualche suggerimento

sab 23 ago ► Associazione Astronomica Cortina: Osservazione del Sole, dall'osservatorio astronomico del Col Drusciè, dalle 10:30 alle 13:00. Biglietto 5€ a persona, ingresso gratuito per bambini fino ai 6 anni. Non è necessaria la prenotazione. Solo in caso di cielo sereno. Info: *cortinastelle.it*

► Una Montagna di libri: Premio Cortina d'Ampezzo 2025: proclamazione dei vincitori, con gli autori vincitori Valerio Aiolfi e Daniele Zovi, Alexander Girardi Hall ore 18

dom 24 ago ► Accadde a Cortina: Le passeggiate letterarie di Una Montagna di Libri. Incontrarsi a Cortina. La ronde du plaisir della mondanità ampezzana. Dalla Libreria Sovilla alla casa di Rachele. Ore 9.30, Libreria Sovilla. Durata: 2 ore, Difficoltà bassa

► Incanto a Peziè de Parù: torna il mercatino di prodotti e piccole creazioni artigianali al rifugio malga Peziè de Parù. Tra prati fioriti e boschi d'alta quota verranno esposte bellissime creazioni nate dalla passione per i lavori fatti a mano. A partire dalle ore 11:00. Il mercatino si tiene anche con il brutto tempo.

► Una Montagna di libri: La casa dell'attesa. Possiamo permetterci di abbandonare l'Africa? Incontro con Fabio Geda e don Dante Carraro, Casa Esselunga ore 18

lun 25 ago ► Cortina Terzo Millennio: Andrea Grieco, medico, neurologo, psicoterapeuta e nefrologo, esperto in Medicina Naturale, tratta il tema: La salute: un progetto possibile, se si sa come realizzarlo, Sala Cultura Don Pietro Alverà, ore 18

mer 27 ago ► I mercoledì della cultura ladina: Il Corpo Musicale di Cortina d'Ampezzo, Cultura, emozione e folclore. Con il Prof. Paolo Giacomel e Marco Dibona. Ritrovo presso la Conchiglia, ore 10.30

gio 28 - sab 30 ago ► Cortina in Wellness: l'appuntamento imperdibile per chi desidera immergersi in uno stile di vita sano e rigenerante tra le Dolomiti ampezzane per vivere il benessere a 360° tra le montagne, partecipando gratuitamente ad attività pensate per corpo e mente. Info e prenotazioni: *info@wellnessfoundation.it*, sito web: *wellnessfoundation.it*

sab 30 ago ► CortinAteatro: Tramonto in musica al rifugio Scoiattoli, Parete ovest delle 5 Torri. Un quartetto di fagotti con un programma



che spazia dal classico al pop, ci accompagnerà durante il calar del sole quando le note si fanno carezza e ricordo, accendendo emozioni che solo la montagna, in questa rossa luce, può custodire. Inizio salita in seggiovia ore 18. Possibilità di cena prima del concerto chiamando direttamente il rifugio. Info: *cortinateatro.it*

MOSTRE:

► Paolo Barozzi. Pittore – decoratore – disegnatore d'arte: una mostra dedicata al compianto concittadino Paolo Barozzi, per molti anni, prezioso collaboratore del Museo Rimoldi. Museo M. Rimoldi, Ciasa de ra Regoles

► Above the Clouds: di Giulia Neri. L'universo di Giulia Neri fatto di "natura, sentimenti e nuvole" in esposizione al Lagazuoi EXPO Dolomiti, fino al 3 settembre

► Modesto e Ugo Demenego Caisar: una mostra dedicata ai maestri del ferro battuto. Museo Etnografico delle Regole d'Ampezzo, località Pontechiesa, fino al 5 ottobre

FESTA DE RA BANDES:

La tradizionale "Festa de ra Bändes" rallegherà tutta la settimana da domenica 24 con musica e allegria nella Conchiglia di piazza Dibona per concludersi con la sfilata lungo Corso Italia domenica 31 agosto.

IL PROGRAMMA DELLA SETTIMANA:

dom 24 ago ► Corpo Musicale di Cortina, Concerto di apertura, Conchiglia, piazza Dibona ore 20.45

lun 25 ago ► Filarmonica di Belluno, Conchiglia, piazza Dibona ore 20.45

mar 26 ago ► Schuetzenkappelle Pichl, Colle di Sopra (BZ), Conchiglia, ore 20.45

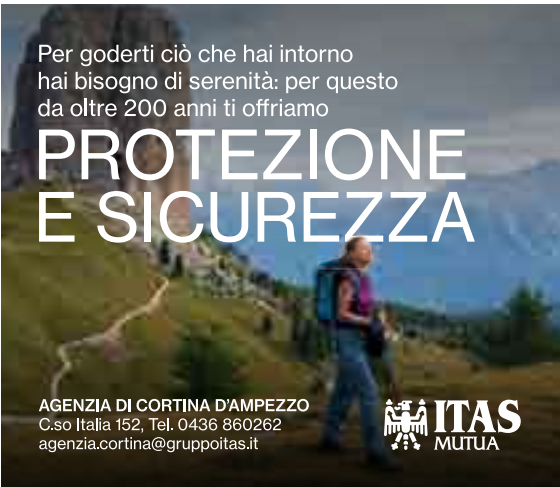
mer 27 ago ► Filodrammatica d'Anzepe: Conchiglia, piazza Dibona ore 18; **Oalinga Feirschtamusik,** Valdaora (BZ) Conchiglia, piazza Dibona ore 20.45

gio 27 ago ► Young Band, Cortina d'Ampezzo, Conchiglia, piazza Dibona ore 18; **Corpo Musicale di Sedico (BL),** Conchiglia, piazza Dibona ore 20.45

ven 29 ago ► Filarmonica Bormiense, Bormio (SO) Conchiglia, piazza Dibona ore 20.45

sab 30 ago ► Koa Quintett, Chies d'Alpago (BL), Conchiglia ore 11; **Trio Denis Novato,** Conchiglia ore 19; **Riffblech, Lana (BZ)** Conchiglia ore 20.30

dom 31 ago ► Sfilata e concertone, dalle ore 14



La lanterna magica: Una sconosciuta a Tunisi

*Martedì 26 agosto, ore 17, al
cinema all'Alexander Girardi Hall*

Quando il caso ti offre una via di fuga tu cosa fai? La cogli. È quello che ha fatto Aya, trentenne tunisina che vive con i genitori e alle cui regole deve sottostare. Quando il pulmino che la porta ogni giorno al lavoro ha un incidente – a cui miracolosamente scappa – e viene creduta morta, decide di scappare per costruirsi una nuova vita a Tunisi. Le cose, però, non sono così semplici come sperava... Il regista Mehdi Barsaoui si ispira ad un fatto di cronaca avvenuto dopo la rivoluzione del 2011 per raccontare le contraddizioni che ancora permangono all'interno della società tunisina: una società libera dalla dittatura, ma tuttora pervasa da un clima di corruzione e oppressione. La protagonista deve cambiare tre nomi per sentirsi libera, ma la sua è una falsa libertà, perché in quanto donna è soggetta alla cultura restrittiva e arcaica del suo Paese che non concede sconti al genere femminile. Ogni sua vita è una gabbia in cui viene suo malgrado intrappolata e per essere davvero libera deve compiere un'azione forte che mostri al mondo la sua identità.

Gioia de Bigontina

Lisapiù: una Linea Corpo che saprà conquistarvi

I prodotti corpo Lisapiù, nati a Cortina, custodiscono l'energia pura delle Dolomiti. Rimedia Crema all'Arnica, con i suoi 35 attivi naturali, è un alleato prezioso che dona sollievo in molte circostanze: contratture muscolari, tensioni, punture d'insetto e piccole necessità quotidiane. La sua forza cresce con Rimedia Olio all'Arnica, che amplifica i benefici attraverso un massaggio avvolgente e profondo. A completare il rituale, l'Emulsione Corpo Dopo Bagno, una carezza che intreccia oli di jojoba, avocado e burro di karité con ceramidi, camomilla, malva e calendula, per una pelle luminosa, vellutata e naturalmente protetta. Vieni a trovarci presso la Cooperativa di Cortina, reparto Profumeria.

www.lisapiù.it



Il Genio dei Fratelli Demenego: una celebrazione tra Arte e Storia - Al Museo Etnografico delle Regole

Nel contesto del suo cinquantenario, il museo etnografico delle Regole d'Ampezzo rende omaggio alla straordinaria maestria e al profondo legame con il territorio dei fratelli Modesto (1896-1982) e Ugo Demenego (1900-1991). Questi due artigiani, appartenenti alla famiglia ampezzana Caisar, furono figure pionieristiche che, già cinquant'anni fa, compresero l'importanza di preservare e condividere la loro arte, donando al museo non solo una ricca collezione di manufatti in ferro battuto, ma anche preziosi documenti e cimeli di famiglia.

Formati alla celebre Scuola d'Arte di Cortina, Modesto e Ugo si distinsero presto come abili artisti capaci di lavorare con maestria rame, argento e ferro. La loro fama crebbe notevolmente negli anni Quaranta, grazie a una produzione che fondeva abilità tecnica e una visione artistica singolare. Consapevoli del valore inestimabile delle loro creazioni, i fratelli Demenego avevano l'abitudine di datare e firmare ogni pezzo con la sigla M.U.D., acronimo dei loro nomi, spesso accompagnata dall'iconico ragno, simbolo distintivo della loro produzione.



La loro arte, inizialmente ispirata ai motivi floreali e naturalistici della tradizione fiorentina rinascimentale, evolve nel tempo verso un universo più intimo e visionario. Le opere esposte rivelano un mondo fantastico e talvolta inquietante, popolato da serpi, lucertole, ragni, volti grotteschi, fauni arrabbiati e putti burloni. In un'impressionante realizzazione, molteplici serpenti si aggrovigliano in un intreccio dinamico e imprevedibile, mentre da vassoi e piatti emergono a sbalzo bizzarri folletti e



Sopra: il ragno, simbolo distintivo della produzione dei fratelli Demenego Caisar
A sinistra: altro oggetto artistico dei Caisar che si può ammirare alla mostra (foto Dino Colli)

creature deformi, testimoni di una creatività che sembra attingere direttamente al regno del sogno. La mostra non celebra solo l'abilità tecnica, ma anche il retaggio culturale che circonda il mestiere del fabbro. Un tempo, a questi artigiani si attribuivano forze soprannaturali e poteri quasi magici, e i manufatti dei Demenego sembrano conservare ancora oggi molto di quella magia.

La "Raccolta del Ragno", donata con generosità alle Regole d'Ampezzo, è il culmine di una vita di lavoro e creatività, un patrimonio che incarna l'essenza stessa della tradizione artigianale ampezzana e che continua a incantare e ispirare. La storia dei fratelli Demenego è una testimonianza vibrante di come la genialità artistica possa fondersi con la sapienza artigianale.

La mostra: "Modesto e Ugo Demenego Caisar. I fabbri ampezzani artisti del ferro battuto"

Dove: Museo Etnografico Regole d'Ampezzo, località Pontechiesa - fino al 5 ottobre

Orari d'apertura: Nel mese di agosto: tutti i giorni dalle 10.30 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19.30.

Settembre: 15.30/19.30. Chiuso il lunedì
www.musei.regole.it

Alessandra Menardi

Architetture alpine a Cortina: il nuovo libro di Ambra Piccin



Architetture Alpine a Cortina – Tra Eleganza e Tradizione (Gaspari Editore) è il volume monografico dedicato al lavoro dell'Architetto Ambra Piccin a Cortina d'Ampezzo, con le fotografie di Diego Gaspari Bandion, i testi di Gemma Piccin, con la prefazione di Francesco Chiamulera e con il patrocinio del Comune di Cortina. Un libro che raccoglie e racconta un percorso professionale e umano che si intreccia con la storia del territorio ampezzano, attraverso una selezione di case progettate da Ambra Piccin, realizzate in collaborazione con artigiani e aziende locali. Le immagini, i progetti e i testi offrono uno sguardo profondo e ispirato su una Cortina che cambia, ma che resta ancorata a una tradizione viva fatta di relazioni autentiche, cura dei dettagli e rispetto per l'ambiente.

«Attraverso il mio lavoro e partecipando a convegni nazionali e internazionali, condivido la grande capacità che ho sviluppato qui a Cortina: progettare e realizzare interventi di eccellenza nell'ospitalità e nella residenzialità, valorizzando materiali e tecniche artigianali locali, sempre nel rispetto della sostenibilità» afferma Ambra Piccin.

Il libro è dedicato quindi alla comunità di Cortina d'Ampezzo, alla sua gente di montagna, e al mondo dell'artigianato locale, testimoniato da decenni di progetti sviluppati sul territorio in dialogo continuo tra estetica, funzionalità e identità. La presentazione del libro è in programma venerdì 22 agosto alle ore 18:00 presso il Centro Culturale Alexander Girardi Hall, Sala Museo Paleontologico. Una serata aperta al pubblico, alla stampa e agli appassionati di architettura, per riflettere su cosa significa costruire in armonia con il paesaggio, nel segno della memoria, dell'eccellenza artigianale e della bellezza sostenibile.

Titolo: Architetture Alpine a Cortina – Tra Eleganza e Tradizione

Pagine: 256 con immagini a colori

Prezzo: € 39,00

Formato: 24x28 cm

Collana: Architettura

 **Traslochi
Cortina**

Assistenza completa per ogni vostra esigenza, prima, durante e dopo il vostro trasloco.

Imballaggio, sgombero cantine e soffitte, disassemblaggio e assemblaggio mobili, spedizione affidabile, stoccaggio in magazzino.

tel. 349.8677147 • 340.1587013
midi@traslochicortina.it

Scopri tutti i nostri servizi su www.traslochicortina.it

Voci di Cortina

direttore responsabile: **Marina Menardi**

autorizzazione: **Tribunale di Belluno nr. 3/2004**

editore: **Associazione Comitato Civico Cortina**

redazione: **Marina Menardi, Edoardo Pompanin,**

Morena Arnoldo

stampa: **Tipografia Ghedina snc, Cortina d'Ampezzo**

progetto grafico: **dinodesign.it**

hanno collaborato a questo numero: **Gioia de Bigontina, Alessandra Menardi**

contatti: info@vodicicortina.it - cell. 349 4912556

via Chiave 116, Cortina d'Ampezzo

sito web: vodicicortina.it

Testi di esclusiva proprietà